

Kit de termostato inalámbrico universal

7500 Bomba de calor de hasta 3 etapas de calefacción / 2 etapas de aire acondicionado, Sistema convencional de hasta 2 etapas de calefacción / 2 etapas de aire acondicionado con control inalámbrico de humedad*

1 Especificaciones **2** Instalación y configuración Inalámbrica
3 Consulta rápida **4** Configuraciones de instalación
5 Sensores remotos inalámbricos **6** Prueba del sistema



Advertencia *Solamente debe ser instalado por técnicos de servicio experimentados.*



Precaución *Es posible que pueda ocurrir una descarga eléctrica o que se dañe el equipo. Desconecte la energía antes de empezar a hacer la instalación.*

Este termostato requiere 2 baterías alcalinas tipo "AA" instaladas correctamente para su adecuado funcionamiento. Al conectar la energía opcional a 24 V de CA, las baterías se pueden instalar como respaldo.

Solamente se debe usar como se describe en este manual. Cualquier otro uso anulará la garantía.

1 Especificaciones

EL KIT INCLUYE: Termostato inalámbrico, módulo de control, baterías y sensor de difusor de aire de retorno.

Este termostato es compatible con:

- Sistemas de bombas convencionales de calor / aire acondicionado de una sola etapa y de calor
- Sistemas convencionales de hasta 3 etapas de calefacción y 2 etapas de aire acondicionado
- Sistemas de bombas de calor de hasta 2 etapas de calefacción y 2 etapas de aire acondicionado
- 2 o 3 sistemas de cable de zona hidráulica

Especificaciones eléctricas y de control:

- Capacidad eléctrica: 24 voltios CA
- Carga máxima de 1 amperio por terminal
- Energía de CA: 18 : 30 V CA
- Energía de CC: 3,0 V CC
(2 baterías alcalinas tipo AA incluidas)
- Rango de control: 7° - 32 °C (45 °- 90 °F)
- Precisión de la temperatura: +/- .5 °C (+/- 1° F)
- Rango de indicación de temperatura exterior: -40 ° - 49 °C (-40 ° - 120 °F)

Terminaciones

Termostato: R, C (terminales de energía de 24 VCA opcionales)

Módulo de control: Rh, Rc, G, W1/E, W2/AUX, Y1, Y2, O/B/V3, L, C, P1, P2, S1, S2

2 Instalación y configuración inalámbrica

1 Instale y conecte el módulo de control

⚠ Advertencia *Desconecte la energía antes de comenzar la instalación.*

Ubicación del módulo de control

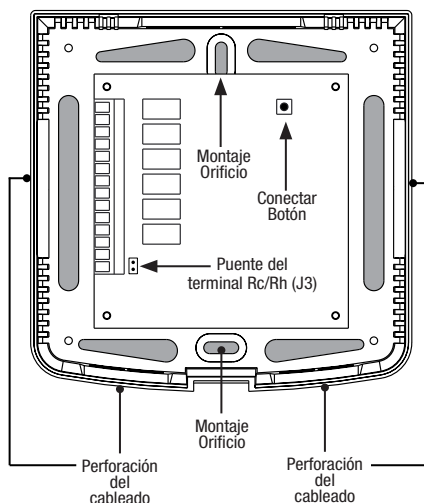
Instale el módulo de control en una pared cerca del equipo de HVAC o en el equipo de HVAC.

- Retire la cubierta del módulo de control.
- Monte el módulo de control usando los dos orificios de montaje y el tipo apropiado de tornillos para la aplicación.

Instale el sensor de aire de retorno (requerido)

El sensor de aire de retorno mantiene el control de temperatura original si se pierde la comunicación inalámbrica.

- Instale el sensor de aire de retorno por lo menos 12 pulgadas corriente arriba de cualquier equipo de humidificación o ventilación.
- Conecte el sensor de aire de retorno a las terminales P1 y P2 en el módulo de control.
- Para aplicaciones hidráulicas, monte el sensor en un área que mantiene la temperatura ambiente. No lo monte en las tuberías de suministro.



Terminaciones del cableado para el módulo de control

Terminal	Sistemas convencionales	Sistemas de bomba de calor
Rh	Transformador de calefacción de 24 voltios CA	Transformador de 24 voltios CA
Rc	Transformador de aire acondicionado de 24 voltios CA	No se utiliza
G	Relé del ventilador del sistema	Relé del ventilador del sistema
W1/E	(W1) Relé de calefacción de la 1. ^a etapa	(E) Relé de calefacción de emergencia
W2/AUX	(W2) Relé de calefacción de la 2. ^a etapa	(AUX) Relé de calefacción auxiliar
O/B/V3	(V3) Cierre eléctrico de válvula de zona (Únicamente sistemas hidráulicos)	(O) Válvula inversora activa de aire acondicionado (B) Válvula inversora activa de calefacción
Y1	Relé de aire acondicionado de la 1. ^a etapa	Relé del compresor de la 1. ^a etapa
Y2	Relé de aire acondicionado de la 2. ^a etapa	Relé del compresor de la 2. ^a etapa
L	No utilizado	Indicador de falla del sistema
C	Línea común del transformador de 24 voltios CA	Línea común del transformador de 24 voltios CA
S1	Sensor remoto cableado opcional	Sensor remoto cableado opcional
S2	(De interior o exterior)	(De interior o exterior)
P1	Requerido sensor de difusor de aire de retorno	Requerido sensor de difusor de aire de retorno
P2	(debe ser instalado)	(debe ser instalado)

Configuraciones típicas de cableado

NOTA: La opción "System Type" (Tipo de sistema) será configurada en las Configuraciones de instalación del termostato (sección 4).

Calefacción solamente

Configure el tipo de sistema a **11CONV**

Rh	Energía a 24 voltios de CA (transformador de calefacción) [nota 1]
W1	Relé de calefacción
G	Relé del ventilador [nota 3]
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA

Transformador doble o sencillo con 1.º etapa de calefacción/1.º etapa de aire acondicionado

Configure el tipo de sistema a **11CONV**

Rh	Energía a 24 voltios de CA (transformador de calefacción) [nota 1]
Rc	Energía a 24 voltios de CA (transformador de aire acondicionado) [nota 1]
W1	Relé de calefacción
Y1	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA [nota 2]

Transformador doble o sencillo con 2 etapas de calefacción / 2 etapas de aire acondicionado

Configure el tipo de sistema a **22CONV**

Rh	Energía a 24 voltios de CA (transformador de calefacción) [nota 1]
Rc	Energía a 24 voltios de CA (transformador de aire acondicionado) [nota 1]
W1	Relé de calefacción etapa 1
W2	Relé de calefacción etapa 2
Y1	Relé del compresor etapa 1
Y2	Relé del compresor etapa 2 [nota 3]
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA [nota 2]

Solo para calefacción hidrónica

Configure el tipo de sistema en **1HD**

Rh	Energía a 24 voltios de CA (transformador de calefacción) [nota 1]
W1	Energía de la válvula de zona abierta
V3	Energía de la válvula de zona cerrada
G	Relé del ventilador [nota 3]
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA

Calefacción hidrónica / 1 de aire acondicionado

Configure el tipo de sistema en **11HD**

Rh	Energía a 24 voltios de CA (transformador de calefacción) [nota 1]
Rc	Energía a 24 voltios de CA (transformador de aire acondicionado) [nota 1]
W1	Energía de la válvula de zona abierta
V3	Energía de la válvula de zona cerrada
Y1	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA [nota 2]

NOTAS - sistemas convencionales

- [1] Abra el puente para las instalaciones de doble transformador.
- [2] En sistemas de doble transformador, la línea común del transformador debe venir del transformador de aire acondicionado.
- [3] Si es necesario para sistema.

Proporcione protección contra desconexión y sobrecarga como se exige.

Opciones adicionales de cableado

S1	Sensor remoto de interior o exterior [nota 1]
S2	

NOTAS - Opciones adicionales de cableado

- [1] Estos terminales se pueden utilizar para conectar un sensor remoto Braeburn® cableado de interior o exterior. El sensor remoto de interior debe ser configurado en las Configuraciones de instalación del termostato (sección 4).

Configuraciones típicas de cableado

NOTA: La opción "System Type" (Tipo de sistema) será configurada en las Configuraciones de instalación del termostato (sección 4).

1 etapa de calefacción / 1 etapa de aire acondicionado: sin calefacción auxiliar

Configure el tipo de sistema en **11HP**

Rh	Energía a 24 voltios de CA
O/B	Válvula de conversión [nota 1]
Y1	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA

2 etapas de calefacción / 2 etapas de aire acondicionado - Sin calefacción auxiliar

Configure el tipo de sistema en **32HP**

Rh	Energía a 24 voltios de CA
O/B	Válvula de conversión [nota 1]
Y1	Relé del compresor 1 (1.ª etapa de calefacción / aire acondicionado)
Y2	Relé del compresor 2 (2.ª etapa de calefacción / aire acondicionado)
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA
L	Monitor opcional de falla del sistema [nota 3]

2 etapas de calefacción / 1 etapa de aire acondicionado - Incluida calefacción auxiliar

Configure el tipo de sistema en **22HP**

Rh	Energía a 24 voltios de CA
O/B	Válvula de conversión [nota 1]
Y1	Relé del compresor (1.ª etapa de calefacción / aire acondicionado)
AUX	Relé de calefacción auxiliar (2.ª etapa de calefacción) [nota 2]
E	Relé de calefacción de emergencia [nota 2]
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA
L	Monitor opcional de falla del sistema [nota 3]

3 etapas de calefacción / 2 etapas de aire acondicionado - Incluida calefacción auxiliar

Configure el tipo de sistema en **32HP**

Rh	Energía a 24 voltios de CA
O/B	Válvula de conversión [nota 1]
Y1	Relé del compresor 1 (1.ª etapa de calefacción / aire acondicionado)
Y2	Relé del compresor 2 (2.ª etapa de calefacción / aire acondicionado)
AUX	Relé de calefacción auxiliar (3.ª etapa de calefacción) [nota 2]
E	Calefacción de emergencia [nota 2]
G	Relé del ventilador
C	Línea común del transformador a 24 voltios de CA [nota 1]
L	Monitor opcional de falla del sistema [nota 3]

NOTAS - Sistemas de bomba de calor

- [1] O** Se selecciona (aire acondicionado activo) o **B** (calefacción activa) en el menú de Configuraciones de instalación del termostato (sección 4).
- [2]** Instale un puente de campo suministrado entre los terminales **AUX** y **E** si no se ha instalado un relé de calefacción de emergencia.
- [3]** Si se usa el terminal **L**, se debe conectar la línea común de 24 voltios CA (terminal C).

Proporcione protección contra desconexión y sobrecarga como se exige.

Opciones adicionales de cableado

S1	Sensor remoto de interior o exterior [nota 1]
S2	

NOTAS - Opciones adicionales de cableado s

- [1]** Estos terminales se pueden utilizar para conectar un sensor remoto Braeburn® cableado de interior o exterior. El sensor remoto de interior debe ser configurado en las Configuraciones de instalación del termostato (sección 4).

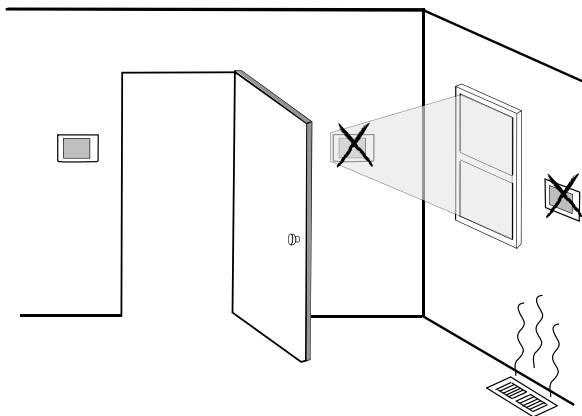
2 Instale el termostato

NOTA: Pruebe la ubicación conectando el termostato antes del montaje (consulte la página 7).

Ubicación del termostato

Instale el termostato aproximadamente a 1,5 m (5 pies) por encima del piso en un área que tenga una buena cantidad de aire circulante y mantenga una temperatura ambiental promedio.

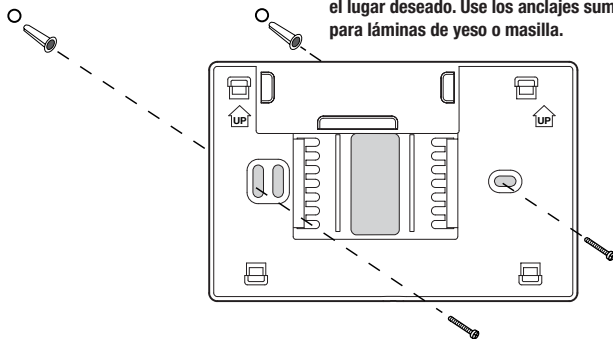
Evite la instalación en lugares donde el termostato pueda ser afectado por corrientes de aire, aire estancado, ductos de aire frío o caliente, luz solar, electrodomésticos, tuberías ocultas, chimeneas y paredes exteriores.



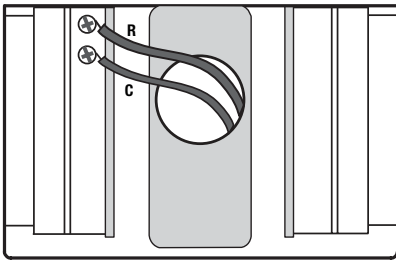
3 Instale la sub-base:

- Retire la sub-base del cuerpo del termostato.
- Monte la sub-base como se muestra a continuación

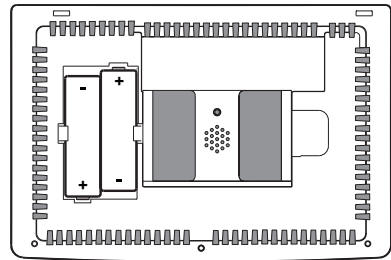
Perfore agujeros guía de 4,8 mm (3/16 pulg.) en el lugar deseado. Use los anclajes suministrados para láminas de yeso o masilla.



4 Suministre energía al termostato



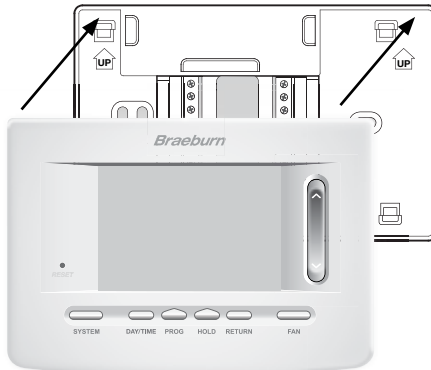
Energía de 24 V de CA (opcional)



Alimentación con baterías

- Para alimentación opcional de 24 voltios de CA, debe conectar el terminal **R** y **C** a la sub-base del termostato.
- Para alimentación con baterías, inserte las 2 baterías alcalinas tipo "AA" suministradas en el compartimiento para baterías ubicado en la carcasa posterior del termostato. Asegúrese de colocar correctamente los lados positivo (+) y negativo (-) de las baterías con los símbolos +/- en el compartimiento de baterías.

5 Fije el termostato a la sub-base





- 1) Alinee el cuerpo del termostato con la sub-base.
- 2) Empuje cuidadosamente el cuerpo del termostato contra la sub-base hasta que encaje en su sitio.



- 3) Introduzca la tarjeta de consulta rápida en la ranura de la parte superior del termostato.

NOTA: Este termostato se despacha configurado como un termostato convencional con 1 etapa de calefacción/1 etapa de aire acondicionado. Confirme las configuraciones de instalación. Consulte la página 11.

6 Conexión del termostato con el módulo de control

1. En el termostato, presione y mantenga presionados los botones de **HOLD** y **RETURN** durante 3 segundos.
2. La palabra **CMOD** (Módulo de control) aparecerá en la y el símbolo  destellará (consulte la Figura 1).
3. En el módulo de control energizado, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** durante 3 segundos (consulte la Figura 2).
4. El módulo de control entrará en el modo conectado durante 60 segundos. Durante este tiempo, el indicador azul **COMM** en el módulo de control destellará una vez cada 2 segundos.
5. Una vez que se haya conectado exitosamente, el símbolo  dejará de destellar y el indicador azul **COMM** en el módulo de control se encenderá sólido.
6. Presione **RETURN** en el termostato en cualquier momento para salir.

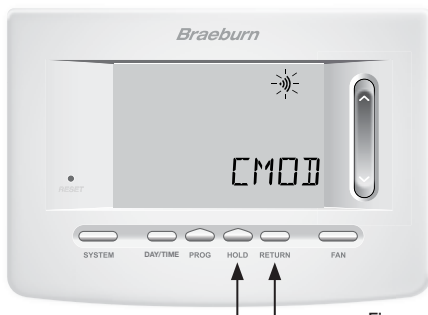


Figura 1

NOTA: En el paso 2, si el módulo de control ya fue conectado, el  símbolo no estará destellando.

Reemplazo de un termostato

Si usted está reemplazando un termostato que está conectado con un módulo de control existente, necesitará borrar el módulo de control y conectarlo de nuevo con el termostato recientemente instalado.

1. Instale el nuevo termostato.
2. En el módulo de control, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** durante 10 segundos hasta que se encienda el indicador rojo **COMM**.
3. Libere el botón **CONNECT** y el LED azul y el rojo destellarán una vez para indicar que el módulo de control fue borrado exitosamente.
4. Conecte el nuevo termostato con el módulo de control.

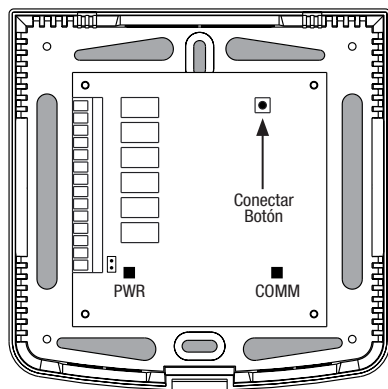


Figura 2

Reemplazo de un módulo de control

Si usted está reemplazando un módulo de control que está conectado con un termostato existente, necesitará borrar las configuraciones del módulo de control del termostato antes de conectar el nuevo módulo de control inalámbrico.

1. Instale el nuevo módulo de control.
2. Puede borrar las configuraciones del módulo de control del termostato al ajustar la Configuración de instalación núm. 29 a **CLR2**. Esta configuración borra la conexión entre el termostato y el módulo de control (consulte la sección 4).

NOTA: Tenga cuidado de no seleccionar CLR3 a menos que desee borrar todas las configuraciones del termostato.

3. Conecte su nuevo módulo de control con el termostato. Consulte "Conexión del termostato con el módulo de control".

Pérdida de comunicación

Si se pierde la comunicación entre el termostato y el módulo de control, el indicador rojo COMM en el módulo de control comenzará a destellar una vez cada 10 segundos. El sensor intentará reconectarse al termostato varias veces automáticamente.

NOTA: Para intentar reconectarlo manualmente, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** durante 3 segundos.

La pantalla del termostato también indicará que la comunicación se ha perdido destellando **COMM LOSS CMOD**. Durante la pérdida de comunicación, el sensor de aire de retorno se utiliza para mantener las temperaturas de calefacción y aire acondicionado originales de fábrica.



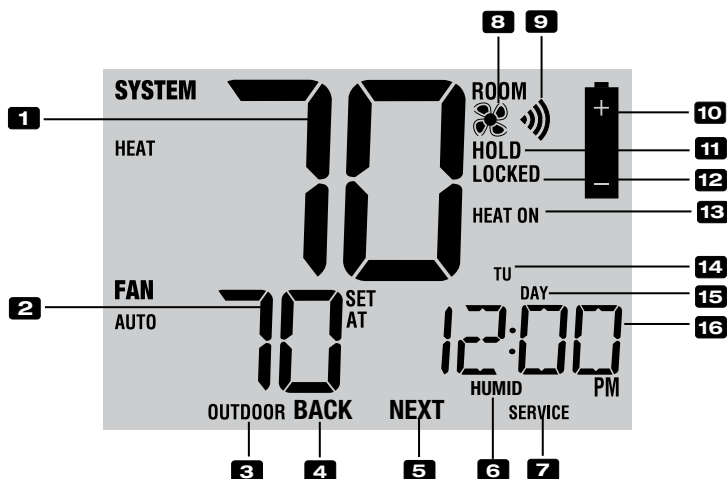
Indicadores LED del módulo de control

- 1** PWR: Indicador de potencia de 24 VCA
- 2** HEAT: Indicador de HEAT ON (Calefacción encendida)
- 3** COOL: Indicador de COOL ON (Aire acondicionado encendido)
- 4** FAN: Indicador de FAN ON (Ventilador encendido)
- 5** COMM: Indicador de comunicación

Indicador de comunicación (COMM)

- Azul sólido: Operación normal
- Destello azul rápido: Enviando datos al termostato
- 1 destello azul cada 2 segundos: Módulo de control en modo de conexión
- Destellando, luego, azul sólido: Conectado exitosamente con cable de pares
- 1 destello rojo cada 10 segundos: Perdió comunicación

3 Consulta rápida

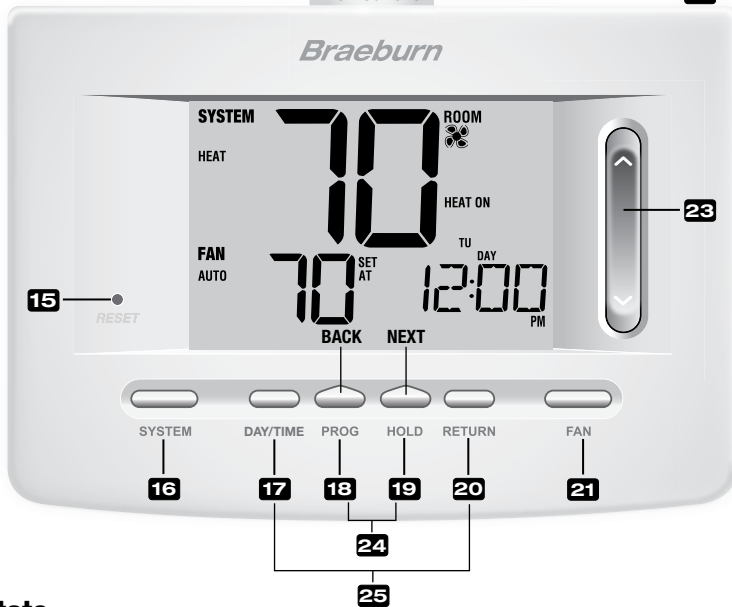


Pantalla del termostato

- 1** Temperatura ambiente Muestra la temperatura ambiente actual
- 2** Configurar temperatura Muestra el valor predeterminado actual de la temperatura
- 3** Indicador de temperatura exterior Se muestra junto con la lectura de temperatura exterior**
- 4** Indicador* BACK (ATRÁS) El botón BACK (ATRÁS) está activado
- 5** Indicador* NEXT (SIGUIENTE) El botón NEXT (SIGUIENTE) está activado
- 6** Indicador Humidity Indica cuando haya una demanda de humidificación o deshumidificación
- 7** Indicadores de servicio Muestra información variada de servicio/mantenimiento
- 8** Indicador del ventilador Indica cuándo el ventilador del sistema está funcionando
- 9** Indicador de wireless Indica una conexión inalámbrica (destella cuando se ha perdido la conexión)
- 10** Indicador de batería baja Indica cuándo se deben cambiar las baterías
- 11** Indicador de modo retención Indica si el termostato está en HOLD (RETENER)
- 12** Indicador de modo de bloqueo Indica si el termostato está bloqueado
- 13** Indicador de estado del sistema ... Muestra información acerca del estado del sistema
- 14** Día de la semana Muestra el día actual de la semana
- 15** Indicador de evento del programa Muestra el evento del programa
- 16** Hora del día Muestra la hora actual del día

* **BACK** (ATRÁS) y **NEXT** (SIGUIENTE) son funciones secundarias de los botones **PROG** (PROGRAMAR) y **HOLD** (RETENER). Cuando se encuentra en los modos programación o configuración, **BACK** y **NEXT** aparecen en pantalla para indicar que los botones **PROG** y **HOLD** ahora funcionan como **BACK** y **NEXT**.

** También consulte el núm. 24 en la página 10.



Termostato

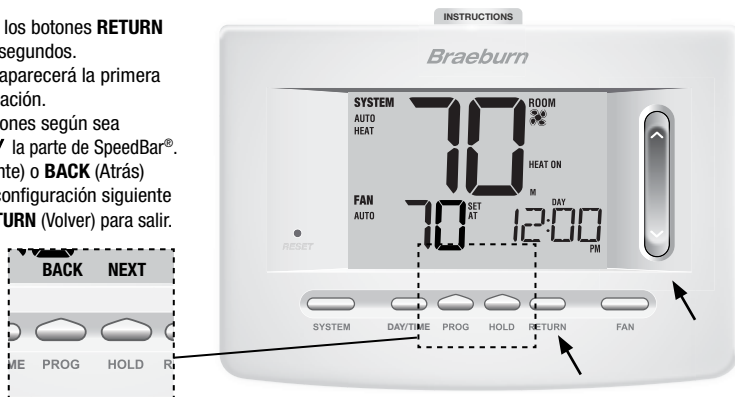
- 15** Botón Reset (Restablecer) Reinicia la configuración de la hora actual, del programa y del usuario
- 16** Botón SYSTEM (Sistema) Selecciona el sistema que desea controlar
- 17** Botón DAY/TIME (Día/Hora)..... Configura la hora y el día actual de la semana
- 18** Botón PROG (Programar) Selecciona el modo de programación o se presiona durante 3 segundos para seleccionar SpeedSet®
- 18** Botón BACK (Atrás)*..... Función secundaria del botón PROG (Programar): retrocede una configuración
- 19** Botón HOLD (Retener) Entra/sale del modo HOLD (Retener) (desviación del programa)
- 19** Botón NEXT (Siguiente)* Función secundaria del botón HOLD: pasa a la siguiente configuración
- 20** Botón RETURN (Volver)..... Regresa al modo normal desde los modos de programa o configuración
- 21** Botón FAN (Ventilador)..... Selecciona el modo de ventilador del sistema
- 22** Instrucciones de consulta rápida ... Se encuentran almacenadas en la ranura localizada en la parte superior del termostato
- 23** SpeedBar® Aumenta o disminuye los valores de configuración (hora, temperatura, etc.)
- 24** Temperatura exterior..... Si se conectó un sensor de exterior Braeburn® puede ver la temperatura exterior presionando los botones **PROG** (Programar) y **HOLD** (Retener) al mismo tiempo.
- 25** Valor predeterminado de la humedad Si está conectado un sensor Braeburn de humedad inalámbrico, usted puede ver la humedad actual o puede hacer ajustes al valor predeterminado de humedad presionando los botones **DAY/TIME** y **RETURN** al mismo tiempo.
- Compartimiento de las baterías** Ubicado en la parte posterior del termostato

* **BACK** (ATRÁS) y **NEXT** (SIGUIENTE) son funciones secundarias de los botones **PROG** (PROGRAMAR) y **HOLD** (RETENER). Cuando se encuentra en los modos programación o configuración, **BACK** y **NEXT** aparecen en pantalla para indicar que los botones **PROG** y **HOLD** ahora funcionan como **BACK** y **NEXT**.

4 Configuraciones de instalación

Las configuraciones de instalación se deben establecer adecuadamente para que el termostato funcione correctamente. Las configuraciones de instalación son controladas por menú. La parte de estas configuraciones que no se aplica a su configuración será omitida. Estas configuraciones se enumeran a continuación con sus comentarios.

1. Mantenga presionados los botones **RETURN** (Volver) y **V** durante 3 segundos.
2. Libere ambas teclas y aparecerá la primera configuración de instalación.
3. Cambie las configuraciones según sea necesario usando **A** o **V** la parte de SpeedBar®.
4. Presione **NEXT** (Siguiente) o **BACK** (Atrás) para desplazarse a la configuración siguiente o anterior; presione **RETURN** (Volver) para salir.



No.	Configuración de instalación*	Valor predeterminado de fábrica	Opciones de configuración	Comentarios (Mayor información a continuación de esta tabla)
1	Perfil residencial o comercial	RES	RES COMM	Seleccione para perfil residencial Seleccione para perfil comercial
2	Modo de programación [nota 1]	7PRGG	7PRGG 52PRGG 140PRGG	Seleccione para el modo de programación de 7 días Seleccione para el modo de programación de 5-2 días Seleccione para el modo sin programación
3	Formato de reloj	12HR	12HR 24HR	Seleccione para reloj de 12 horas Seleccione para reloj de 24 horas
4	Escala de temperatura	F DEG	F DEG C DEG	Seleccione para indicar grados Fahrenheit Seleccione para indicar grados Celsius
5	Conversión automática	OFF AUTO	OFF AUTO ON AUTO	Deshabilita el modo de conversión automática Habilita el modo de conversión automática
6	Tipo de sistema	11CONV	11CONV 22CONV 11HP 22HP 32HP 11HD 11HD	Seleccione para el sistema convencional de 1 etapa de calefacción/1 etapa de aire acondicionado Seleccione para el sistema convencional de 2 etapa de calefacción/2 etapa de aire acondicionado Seleccione para el sistema de bomba de calor de 1 etapa de calefacción/1 etapa de aire acondicionado Seleccione para el sistema de bomba de calor de 2 etapa de calefacción/2 etapa de aire acondicionado Seleccione para el sistema de bomba de calor de 3 etapa de calefacción/2 etapa de aire acondicionado Seleccione para el sistema de calefacción solo hidrónica Seleccione para el sistema de calefacción solo hidrónica/1 de aire acondicionado
7	Diferencial de primera etapa	0.5 DIF1	0.5, 1.0 o 2.0 DIF1	Seleccione un diferencial de temperatura de 1.º etapa de 0.2°, 0.5° o 1.0° C (.5°, 1° o 2° F)
8	Diferencial de 2.º etapa [nota 2]	2.0 DIF2	1.0, 2.0, 3.0, 4.0, 5.0 o 6.0 DIF2	Seleccione un diferencial de temperatura de 2.º etapa de 0.5°, 1.0°, 1.5°, 2.0°, 2.5°, o 3.0° (1°, 2°, 3°, 4°, 5° o 6° F)
9	Diferencial de 3.º etapa [nota 2]	2.0 DIF3	1.0, 2.0, 3.0, 4.0, 5.0 o 6.0 DIF3	Seleccione un diferencial de temperatura de 3.º etapa de 0.5°, 1.0°, 1.5°, 2.0°, 2.5° o 3.0° C (1°, 2°, 3°, 4°, 5° o 6° F)
10	Control del ventilador de 1ra etapa [nota 3]	HG FRN 1	HG FRN 1 HE FRN 1	Seleccione para calefacción a gas de primera etapa Seleccione para calefacción eléctrica de primera etapa

No.	Configuración de instalación*	Valor predeterminado de fábrica	Opciones de configuración	Comentarios (Mayor información a continuación de esta tabla)
11	Control del ventilador de la calefacción de emergencia [nota 4]	HE EMER	HE EMER HG EMER	Seleccione para calefacción eléctrica de emergencia Seleccione para calefacción a gas de emergencia
12	Válvula inversora (Terminal O/B) [nota 5]	REVO	REVO REVB	Seleccione para válvula inversora activa de aire acondicionado (Terminal O) Seleccione para válvula inversora activa de calefacción (Terminal B)
13	Calefacción de respaldo de combustible fósil [nota 4]	RE AUX	RE AUX RG AUX	Seleccione para calefacción auxiliar eléctrica (con compresor) Seleccione para calefacción auxiliar a gas (sin compresor)
14	Protección del compresor contra cortes de energía [notas 4, 6]	oF CPOP	oF CPOP oN CPOP	Deshabilita el retardo de bloqueo por corte de energía Habilita el retardo de bloqueo por corte de energía
15	Advertencia por interrupción de la energía de CA [nota 6]	AC oF MONR	AC oF MONR AC oN MONR	Deshabilita la advertencia por interrupción de la energía de CA Habilita la advertencia por interrupción de la energía de CA
16	Protección contra ciclos cortos del compresor [nota 7]	5 CSCP	5, 4, 3, 2, 0 CSCP	Seleccione un retardo de protección por ciclos cortos del compresor de 5, 4, 3, 2 o 0 minutos
17	Retardo de la ventilación de aire acondicionado residual [nota 7]	60 FAN	90, 60, 30 0 FAN	Seleccione un retardo del ventilador de aire acondicionado residual de 90, 60, 30 o 0 segundos.
18	Modo de recuperación adaptable (ARM™) [nota 8]	oF REC	oF REC oN REC	Deshabilita el modo recuperación adaptable (anticipada) Habilita el modo recuperación adaptable (anticipada)
19	Control del sensor remoto de interior* [nota 9]	I SENS	I SENS E SENS A SENS	La temperatura se detecta desde el termostato solamente. La temperatura se detecta desde el sensor remoto solamente. La temperatura se combina con el termostato y el sensor remoto.
20	Nivel de seguridad de bloqueo	2 LOCK	2 LOCK 1 LOCK	Si está bloqueado, está habilitado el bloqueo completo Si está bloqueado, está habilitado el bloqueo parcial (la barra rápida SpeedBar® sigue siendo funcional)
21	Banda muerta de la conversión automática [nota 10]	3 BAND	2, 3, 4, 5 BAND	Seleccione una banda muerta de 1.0°, 2.0° o 3.0°C (2°, 3°, 4° o 5° F) para el modo de conversión automática.
22	Punto de equilibrio del compresor [notas 4, 11]	NO BALC	NO BALC 0-50 BALC	Deshabilita los puntos de equilibrio Seleccione un punto de equilibrio del compresor de 1(-17°-10°C) (0°- 50°F).
23	Punto de equilibrio auxiliar de la calefacción [notas 4, 11]	NO BALA	NO BALA 10-40 BALA	Deshabilita los puntos de equilibrio Seleccione un punto de equilibrio de calefacción auxiliar de 21 ° a 4 °C (70 ° a 40 °F)
24	Límite superior del valor predeterminado de la calefacción	90 LIM	90-60 LIM	Seleccione un límite superior del valor predeterminado de calefacción de 32 ° a 10 °C (90 ° a 60 °F)
25	Límite inferior del valor predeterminado de aire acondicionado [nota 7]	45 LIM	45-80 LIM	Seleccione un límite inferior del valor predeterminado de aire acondicionado de 7 ° a 27 °C (45 ° a 80 °F)
26	Humidificación [nota 12]	OFF	OFF DEP IND	Deshabilita la humidificación Habilita la humidificación dependiente Habilita la humidificación independiente
27	Límite automático de punto de configuración de humedad [notas 11, 12]	AUTO	AUTO	Habilita el control automático de la humedad en base a la temperatura exterior. Habilita el control manual de la humedad desde el termostato.
28	Deshumidificación [nota 12]	OFF	OFF NI NA	Deshabilita la deshumidificación. Relé normalmente inactivo (abierto) Relé normalmente activo (cerrado)
29	Borrado de instalación	CLR0	CLR0 CLR1 CLR2	Borrado: ningún cambio en las configuraciones Borra configuraciones de sensores remotos inalámbricos Borra todas las configuraciones del termostato (predeterminadas de fábrica)

Las opciones (sombreadas) 26 a 28 solo aparecen si está instalado el sensor de humedad inalámbrico opcional. *Cuando un sensor de exterior Braeburn® está conectado, el termostato lo reconoce automáticamente. Presione **PROG** (Programar) y **HOLD** (Mantener) al mismo tiempo para mostrar la temperatura exterior.

NOTA: Opciones adicionales tales como Service Monitors (Monitores de servicio), configurar el código de bloqueo, etc., están ubicadas en las configuraciones del usuario - Consulte el manual del usuario para ver información sobre la configuración de estas opciones.

NOTAS - Installer Settings

- 1 Disponible solamente si se seleccionó perfil residencial en la opción 1.
- 2 Disponible solamente si se seleccionó un tipo de sistema de 2 o 3 etapas en la opción 6.
- 3 Disponible solamente si se seleccionó un sistema convencional en la opción 6.
- 4 Disponible solamente si se seleccionó un sistema de bomba de calor de 2 o 3 etapas en la opción 6.
- 5 Disponible solamente si se seleccionó un sistema de bomba de calor en la opción 6.
- 6 Solamente está disponible si el termostato está energizado a 24 VCA (terminales R y C).
- 7 No está disponible si se seleccionó un sistema hidráulico solamente de calefacción en la opción 6.
- 8 Solamente está disponible si se seleccionó un perfil programable en la opción 2.
- 9 Solamente está disponible si está conectado un sensor remoto de interior Braeburn®.
- 10 Solamente está disponible si se habilitó la conversión automática en la opción 5.
- 11 Solamente está disponible si se conectó un sensor de exterior Braeburn.
- 12 Solamente está disponible si se conectó un sensor inalámbrico de humedad Braeburn.

Explicación detallada de las configuraciones de instalación (consulte también las NOTAS anteriores):

- 1 **Perfil** : Selecciona un perfil residencial (RES) o comercial (COMM). Si se selecciona un perfil residencial, están disponibles 4 eventos de programación por día. Si se selecciona un perfil comercial, está disponible la programación de 2 eventos y para 7 días.
- 2 **Modo de programación [nota 1]** : Selecciona el modo de programación de 7 días completos o de 5 - 2 días (días hábiles / fin de semana) o no programable.
- 3 **Tipo de reloj** : Selecciona un reloj de 12 horas o de 24 horas.
- 4 **Escala de temperatura** : Selecciona una escala de temperatura en °F o en °C.
- 5 **Conversión automática** : Selecciona la conversión automática encendida (on) o apagada (off). Cuando el modo de conversión automática está habilitado y seleccionado, el sistema cambia automáticamente entre los modos calefacción y aire acondicionado. Hay un retardo de 5 minutos cuando se pasa de calefacción a aire acondicionado o de aire acondicionado a calefacción en modo de conversión automática.
NOTA: Vea también la sección "Banda muerta para la conversión automática" en la opción 21.
- 6 **Tipo de sistema** : Selecciona el tipo de sistema para su instalación. **NOTA:** Los cambios que se hagan a esta opción reiniciarán las opciones 7 a 15, devolviéndolas a sus valores predeterminados dependientes del tipo de sistema.
- 7 **Diferencial de 1.ª etapa** : Selecciona un diferencial de temperatura de la 1.ª etapa.
- 8 **Diferencial de 2.ª etapa [nota 2]** : Selecciona un diferencial de temperatura de la 2.ª etapa.
- 9 **Diferencial de 3.ª etapa [nota 2]** : Selecciona un diferencial de temperatura de la 3.ª etapa.
- 10 **Control del ventilador de 1.ª etapa [nota 3]** : Selecciona el control del ventilador de 1.ª etapa, ya sea de calefacción a gas o eléctrica.
- 11 **Control del ventilador de la calefacción de emergencia [nota 4]** : Selecciona el control del ventilador de la calefacción de emergencia, ya sea a gas o eléctrica.
- 12 **Válvula inversora [nota 5]** : Selecciona el estado de salida del terminal O/B. Seleccione O para que este terminal esté activo en el modo aire acondicionado o seleccione B para que esté activo en el modo calefacción.

- 13 Control de la bomba de calor auxiliar de combustible fósil [nota 4]** : Cuando se configura a eléctrica (AE AUX), tanto el compresor (de 1.ª etapa) como las etapas auxiliares funcionarán cuando haya una demanda de calefacción auxiliar. Cuando se configura a gas (AG AUX), las etapas del compresor estarán bloqueadas un minuto después de una demanda de calefacción auxiliar. **NOTA:** *Esta opción se puede anular si se configura un punto de equilibrio de calefacción auxiliar en la opción 23.*
- 14 Protección del compresor contra cortes de energía [notas 4, 6]** : Selecciona la protección contra cortes de energía on (encendida) u off (apagada). Cuando está habilitado, este termostato provee protección del compresor en clima frío bloqueando las etapas de calefacción del compresor por un período de tiempo después de un corte de energía mayor a 60 minutos.
- 15 Advertencia de interrupción de la energía de CA [nota 6]** : Cuando está habilitado, el termostato mostrará una advertencia de corte cuando la energía de CA al termostato se pierde.
- 16 Protección contra ciclos cortos [nota 7]** : Selecciona el número de minutos que el compresor de aire acondicionado estará bloqueado después de apagarse. Esta protección de ciclo corto también está activa en el modo de calefacción si se seleccionó un sistema de bomba de calor en la opción 6.
- 17 Retardo del ventilador de la aire acondicionado residual [nota 7]** : Selecciona un retardo para el ventilador del sistema después de que el compresor de aire acondicionado se ha apagado. Este retardo ayudará a retirar el aire frío remanente de los ductos, proporcionando eficiencia adicional.
- 18 Modo de recuperación adaptable (recuperación anticipada) [nota 8]** : Habilita o deshabilita la característica ARM™ (modo de recuperación adaptable). Durante el modo ARM, la temperatura ambiente se recupera encendiendo la calefacción o el aire acondicionado antes de finalizar el período de parada. El valor predeterminado de la temperatura se cambia al valor de la temperatura del programa que le sigue.
- 19 Control del sensor remoto de interior [nota 9]** : Si se ha conectado un sensor remoto de interior Braeburn® durante la instalación, el termostato lo detectará automáticamente. Cuando se detecta un sensor de interior, puede seleccionar entre termostato solamente (I SENS), sensor remoto solamente (E SENS) o una combinación de termostato y sensor remoto (A SENS). **NOTA:** *Esta opción no se aplica a un sensor de exterior Braeburn. Cuando un sensor de exterior está conectado, el termostato lo reconoce automáticamente y no se requiere ninguna configuración adicional.*
- 20 Nivel de seguridad del bloqueo** : Selecciona el nivel de bloqueo del teclado cuando el termostato está bloqueado. El nivel 2 bloquea todo el termostato (incluido el botón de reinicio frontal). El nivel 1 bloquea todo, excepto la barra rápida (SpeedBar®), y permite así el ajuste de la temperatura hacia arriba o hacia abajo. **NOTA:** *El código de bloqueo se configura en el modo configuraciones del usuario (Consulte el manual del usuario).*
- 21 Banda muerta de la conversión automática [nota 10]** : Cuando el modo de conversión automática se ha habilitado en la opción 5 y se ha seleccionado, el sistema cambia automáticamente entre calefacción y aire acondicionado cuando la temperatura ambiente satisface los criterios normales para una demanda de calefacción o de aire acondicionado. Hay una separación forzada (banda muerta) entre los valores predeterminados de calefacción y aire acondicionado, de tal forma que los sistemas no rabajen uno contra el otro. Esta opción selecciona la cantidad de esta banda muerta en grados, siendo 3 °F el valor predeterminado.
- 22 Punto de equilibrio del compresor [notas 4, 11]** : Bloquea el uso de la etapa de calefacción del compresor cuando la temperatura del aire exterior es menor al valor de configuración seleccionado de -17 °C a 10 °C (0 °F a 50 °F)
- 23 Punto de equilibrio de la calefacción auxiliar [notas 4, 11]** : Bloquea el uso de la etapa de calefacción auxiliar cuando la temperatura del aire exterior excede del valor de configuración seleccionado de 21°C a 4 °C (70 °F a 40 °F). **NOTA:** *Este punto de equilibrio anula el bloqueo del compresor de combustible fósil de la opción 13. Si esta opción se configura en gas y la temperatura exterior es superior al punto de equilibrio auxiliar, el compresor permanecerá encendido durante una demanda de calefacción auxiliar.*
- 24 Limite superior del valor predeterminado de calefacción** : Selecciona el límite de ajuste superior del valor predeterminado de calefacción.

- 25 Límite inferior del valor predeterminado de aire acondicionado [nota 7]** : Selecciona el límite de ajuste inferior del valor predeterminado de aire acondicionado.
- 26 Modo de humidificación [nota 12]**: para uso con un humidificador externo. Selecciona entre humidificación deshabilitada (OFF), control dependiente (DEP) o control independiente (IND). La configuración DEP controla la humidificación solamente durante una demanda de calefacción. La configuración IND permite la salida de humidificación en el modo de calefacción, pero no requiere una demanda de calefacción. **NOTA:** *Se recomienda que la configuración IND sólo se use con sistemas diseñados para humidificación de aire de baja temperatura, como es el caso de la humidificación con vapor. Siempre asegúrese de que el intercambiador de calor u otras partes del sistema no estén expuestos a un exceso de agua proveniente de la condensación o de otras fuentes. Cuando exista alguna duda, use la configuración OFF (apagado) o DEP (dependiente).*
- 27 Límite automático del valor predeterminado de la humedad [notas 11, 12]**: seleccione entre poner el límite del valor predeterminado de la humedad en AUTO (automático) o MAN (manual). Cuando se selecciona AUTO, el control de humedad se proporciona automáticamente en base a la temperatura exterior. Seleccionar MAN (manual) le permite controlar manualmente el nivel de humedad.
- 28 Deshumidificación [nota 12]**: para uso con un deshumidificador externo. Seleccione entre deshumidificación deshabilitada (OFF), un relé normalmente inactivo (NI) o normalmente activo (NA), según lo requisitos del equipo de deshumidificación externo.
- 29 Borrado de instalación:** borra las configuraciones en función de su selección. CLRO no efectúa ningún cambio, CLR1 borra todas las configuraciones de sensores remotos inalámbricos y CLR2 borra **TODAS** las configuraciones del termostato a los valores predeterminados de fábrica. **ADVERTENCIA:** Si presiona NEXT (siguiente) o RETURN (volver) después de seleccionar CLR1 o CLR2, el borrado se producirá y las configuraciones correspondientes se volverán a los valores predeterminados de fábrica. Si no desea efectuar ningún cambio, utilice la barra rápida (SpeedBar®) para seleccionar CLRO.

5 Sensores remotos inalámbricos

NOTA: Consulte el manual de los sensores remotos inalámbricos para conocer las instrucciones completas de instalación y uso.

Sensores remotos inalámbricos compatibles


Sensor(es) remoto(s) inalámbrico(s) de interior - 4 sensores máximo


Sensor remoto inalámbrico de exterior -1 sensor máximo

Sensor remoto inalámbrico de humedad - 1 sensor máximo

NOTA: Se pueden conectar no más de 4 sensores remotos inalámbricos.

Conexión de sensores remotos inalámbricos

- 1 Presione y mantenga presionados los botones **HOLD** (Mantener) y **RETURN** (Retornar) durante 3 segundos.
- 2 Presione **NEXT** (Siguiente) hasta que aparezca la palabra SENS (Sensor) en la pantalla y el símbolo  destelle.
- 3 Después de que el sensor remoto tenga alimentación, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** (Conectar) durante 3 segundos y suéltelo.
- 4 El sensor remoto ingresará al modo de conexión durante 60 segundos. Durante este tiempo el indicador azul en el sensor remoto inalámbrico destellará una vez cada 2 segundos.
- 5 Cuando está conectado, el termostato cambiará e indicará qué sensor remoto se ha conectado (consulte la Tabla 1). El símbolo  dejará de destellar y el indicador azul en el sensor remoto se encenderá durante 60 segundos.
- 6 Para conectar otro sensor remoto inalámbrico, presione **NEXT** y repita los pasos 3 a 5.
- 7 Presione **RETURN** (Volver) en cualquier momento para salir.

NOTA: Los sensores que ya se han conectado aparecerán en la pantalla del termostato primero, con un símbolo  sólido.

IDS1, IDS2, IDS3 or IDS4	Sensor remoto de interior 1-4
HMS	Sensor remoto de humedad
ODS	Sensor remoto de exterior

Tabla 1

Uso de sensores remotos cableados

- También puede conectarse un sensor remoto cableado de interior o de exterior a los terminales S1 y S2 del termostato utilizando cable bifilar para termostato.
- No puede mezclar sensores remotos cableados e inalámbricos del mismo tipo (es decir, mezclar un sensor remoto inalámbrico de interior y un sensor remoto cableado de interior).

Reemplazo de un termostato

Si reemplaza un termostato que está conectado con un sensor inalámbrico existente, deberá borrar el sensor remoto y conectarlo nuevamente con el termostato recién instalado.

- 1 Instale el nuevo termostato.
- 2 En el sensor remoto inalámbrico que desea borrar, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** (Conectar) durante 10 segundos hasta que el indicador rojo se encienda.
- 3 Suelte el botón **CONNECT** (Conectar) y los indicadores azul y rojo destellarán una vez cada uno para indicar que el sensor fue borrado exitosamente.
- 4 Conecte nuevamente el sensor remoto.

Reemplazo de un sensor

Si reemplaza un sensor remoto inalámbrico que está conectado con un termostato existente, deberá borrar la conexión del sensor remoto del termostato antes de conectar el nuevo sensor remoto inalámbrico.

- 1 Instale el nuevo sensor remoto inalámbrico.
- 2 Las configuraciones del sensor remoto del termostato se borran ajustando la configuración de instalación 29 en CLR1 (consulte la sección 4). Esta configuración borra todos los sensores remotos conectados con el termostato. **NOTA:** Tenga cuidado de no seleccionar CLR3 a menos que desee borrar todas las configuraciones del termostato.
- 3 Una vez borradas las configuraciones del sensor remoto, deberá conectar el nuevo sensor remoto inalámbrico. Además, también tendrá que conectar cualquier otro sensor remoto inalámbrico existente que haya estado conectado previamente.

Pérdida de comunicación de sensor remoto inalámbrico

Si se pierde la comunicación entre el sensor remoto y el termostato, el indicador rojo en el sensor remoto comenzará a destellar una vez cada 10 segundos. El sensor intentará reconectarse al termostato varias veces automáticamente.

NOTA: Para intentar reconectarlo manualmente, presione y mantenga presionado el botón **CONNECT** durante 3 segundos.

La pantalla del termostato también indicará cuál sensor remoto inalámbrico ha perdido la comunicación destellando COMM LOSS (Pérdida de comunicación) junto con el sensor remoto que ha perdido la comunicación (consulte la tabla 2).

Batería baja de sensor remoto inalámbrico

Si las baterías de un sensor remoto inalámbrico están bajas, el indicador rojo destellará 3 veces cada 30 segundos. La pantalla del termostato también indicará qué sensor remoto inalámbrico tiene una batería baja haciendo destellar LOW BATT (Baterías bajas) junto con el sensor remoto que presenta la condición de baterías bajas (consulte la tabla 2). Reemplace las baterías del sensor remoto inmediatamente.

NOTA: After replacing batteries, allow up to 15 minutes for the wireless connection to re-establish.

IDS1, IDS2, IDS3 or IDS4	Sensor remoto de interior 1-4
HMS	Sensor remoto de humedad
ODS	Sensor remoto de exterior

Table 2

5 Prueba del sistema



Advertencia Lea esto antes de hacer pruebas

- No conecte en corto (ni en puente) los terminales en la válvula de gas o en el tablero de control del sistema de calefacción o aire acondicionado para probar la instalación del termostato. Esto puede dañar el termostato e invalidar la garantía.
- No seleccione el modo de operación COOL (aire acondicionado) si la temperatura exterior está por debajo de 10 °C (50 °F). Esto podría dañar el sistema de aire acondicionado controlado y puede causar lesiones personales.
- Este termostato incluye una característica de protección automática del compresor para evitar posibles daños al compresor provocados por ciclos cortos. Al probar el sistema, asegúrese de tener en cuenta este retraso.

NOTA: El retardo del compresor se puede omitir presionando el botón de reinicio que se encuentra en la parte frontal del termostato. Todas las configuraciones del usuario regresarán a los valores predeterminados de fábrica; sin embargo, todas las configuraciones de instalación permanecerán como se programaron originalmente en la sección 4.

- 1 Presione el botón **SYSTEM** (sistema) hasta que el termostato esté en modo HEAT.
- 2 Use la barra rápida (SpeedBar®) para elevar la temperatura establecida un mínimo de 3 grados por encima de la temperatura ambiente actual. El sistema debe comenzar a funcionar a los pocos segundos. Con un sistema de calefacción a gas, es posible que el ventilador no inicie de inmediato.
- 3 Presione **SYSTEM** hasta que el termostato esté en el modo OFF. Espere hasta que el sistema de calefacción se apague completamente.
- 4 Presione **SYSTEM** hasta que el termostato esté en el modo COOL.
- 5 Usando la barra rápida (SpeedBar), baje la temperatura establecida un mínimo de 3 grados por debajo de la temperatura ambiente actual. El sistema debe iniciar en pocos segundos (a menos que esté activada la protección del compresor contra ciclos cortos: Consulte la nota anterior).
- 6 Presione **SYSTEM** hasta que el termostato esté en el modo OFF (Apagado). Espere hasta que el sistema de aire acondicionado se apague completamente.
- 7 Presione **FAN** (Ventilador) hasta que el termostato esté en el modo FAN ON (Ventilador Endendido). El ventilador del sistema debe iniciar en pocos segundos.
- 8 Presione **FAN** hasta que el termostato esté en el modo FAN AUTO (Ventilador Automático). Espere hasta que el ventilador del sistema se apague.
- 9 Si el termostato está controlando el equipo auxiliar tal como un humidificador, ajuste las configuraciones del termostato para probar estos dispositivos.

Este equipo ha sido probado y se ha constatado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B, según lo dispuesto por la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia recurriendo a una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al circuito en que está conectado el receptor.
- Consulte con el concesionario o con un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones que no fueran aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían provocar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluidas las interferencias que podrían provocar un funcionamiento no deseado.

Cet appareil est conforme aux CNR exempts de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne peut causer des interférences ; et
- (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence , y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Garantía Limitada

Este producto está respaldado por una garantía limitada de 5 años si la instalación la realiza un contratista profesional. Hay limitaciones vigentes. Para acceder a las limitaciones, los términos y las condiciones, puede obtener una copia completa de esta garantía:

- Visítenos en línea: www.braeburnonline.com/warranty
- Escríbanos: Braeburn Systems LLC
2215 Cornell Avenue
Montgomery, IL 60538



Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

www.braeburnonline.com

Braeburn®

Braeburn Systems LLC
2215 Cornell Avenue • Montgomery, IL 60538
Asistencia técnica: www.braeburnonline.com
844-BLU-LINK (844-258-5465) (EE. UU.)
630-844-1968 (desde fuera de los EE. UU.)